

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Use la plancha únicamente para planchar.
- No sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido para evitar el riesgo de un choque eléctrico.
- Siempre apague [0] la plancha (vea la sección COMO USAR) antes de conectarla o desconectarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para desconectarlo, sujete el enchufe para hacerlo.
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Permita que la plancha se enfríe antes de guardarla. Enrolle el cable holgadoamente alrededor de la plancha.
- Siempre desconecte la plancha cuando la llene o la vacíe y cuando no esté en uso.
- No haga funcionar la plancha si ésta tiene dañado el cable o si la plancha se ha dejado caer y se ha estropeado. A fin de reducir a un mínimo el riesgo de un choque eléctrico, no desarme la plancha. Acuda a una persona de servicio, calificada para revisar y efectuar las reparaciones necesarias. El armar la plancha incorrectamente puede ocasionar el riesgo de un choque eléctrico cuando la plancha esté en funcionamiento.
- Se requiere supervisión cuando cualquier unidad electrónica esté siendo usada cerca de los niños o por ellos mismos. No desatienda la plancha mientras esté conectada o cuando esté sobre la tabla de planchar.

- Pueden ocurrir quemaduras si se tocan las partes metálicas, el agua caliente, o el vapor. Tome precaución al invertir una plancha de vapor ya que puede haber agua caliente dentro del tanque. Evite los movimientos bruscos para no derramar agua caliente.
- La plancha debe usarse o colocarse en una superficie plana y firme.
 - Cuando se coloca la plancha sobre el talón de descanso, asegúrese de que la superficie sea plana y firme.
 - La plancha no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está goteando.
- Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) con capacidad limitada física, mental o sensoriales disminuidas y falta de experiencia o conocimiento que les impida utilizar el aparato con toda seguridad sin supervisión o instrucción.
- Se debe asegurar la supervisión de los niños deben para evitar que usen el aparato como juguete.
- La plancha debe usarse o colocarse en una superficie plana y firme.
 - Cuando se coloca la plancha sobre el talón de descanso, asegúrese de que la superficie sea plana y firme.
 - La plancha no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está goteando.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito.
- Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de corriente en el mismo circuito. Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá utilizar uno de 15 amperios y 120 voltios o uno de 7 amperios y 220 voltios. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar. Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale ni se tropiece.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu'on utilise un fer, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes. :

- Lire toutes les directives avant d'utiliser.
- Utiliser le fer seulement aux fins auxquelles il a été prévu.
- Afin d'éviter les risques de secousses électriques, ne pas immerger le fer.
- Toujours mettre le fer hors tension arrêté (voir "Utilisation") avant de le brancher ou de le débrancher. Ne jamais tirer sur le cordon pour débrancher le fer. Il faut plutôt saisir la fiche et tirer.
- Éviter de mettre le cordon en contact avec des surfaces chaudes. Laisser le fer refroidir complètement avant de le ranger. Enrouler le cordon lâchement autour du fer avant de le ranger.
- Toujours débrancher le fer pour le remplir d'eau, pour le vider ou pour le ranger.
- Ne pas utiliser le fer si le cordon électrique est endommagé ou si le fer a été tombé ou endommagé. Pour éviter le risque de secousse électrique, ne pas démonter le fer, l'apporter à un réparateur qualifié pour le faire examiner et réparer. Mal le remonter peut causer un risque de secousse électrique quand on utilise le fer.
- Exercer une étroite surveillance lorsque le fer est utilisé près d'un enfant ou que ce dernier s'en sert. Ne pas laisser le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou qu'il est placé sur une planche à repasser.
- Les pièces métalliques, l'eau chaude ou la vapeur peuvent occasionner des brûlures. Renverser avec précaution un fer à vapeur ou prendre garde lorsqu'on se sert du jet de vapeur, car de l'eau brûlante peut s'écouler du réservoir. Éviter de faire des mouvements brusques lors du repassage afin de minimiser l'écoulement accidentel d'eau brûlante.

- Le fer à repasser doit être utilisé et déposé sur une surface stable.
- Avant de déposer le fer à repasser sur son support, s'assurer que la surface sur laquelle se trouve le support est stable.
- Ne pas utiliser le fer à repasser s'il a été échappé, s'il est visiblement endommagé ou s'il fuit.

MESURES SPÉCIALES

- Afin d'éviter les surcharges, ne pas brancher d'autres appareils à forte consommation électrique sur le même circuit.
- Lorsqu'il faut utiliser un cordon de rallonge, choisir un cordon de 10 ampères. Les cordons dont le calibre est inférieur risquent de surchauffer. Placer le cordon de façon à ne pas trébucher sur ce dernier, ou de sorte qu'il ne soit pas débranché accidentellement

CONSERVER CES MESURES.

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles des É.-U. seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de la faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE

Avertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

Note : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut le faire remplacer par du personnel qualifié ou, en Amérique latine, par le personnel d'un centre de service autorisé.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)

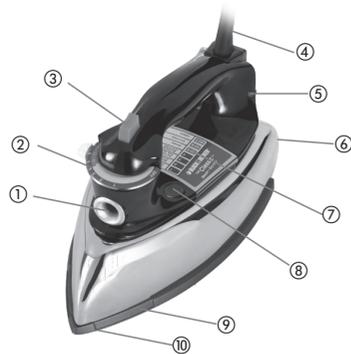
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación esta dañado, en América Latina debe sustituirse por personal calificado o por el centro de servicio autorizado.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.



1. Orificio de el llenado de agua
2. Control de temperatura
3. Botón de vapor
4. Cable giratorio
5. Luz indicadora de funcionamiento
6. Talón de descanso
7. Guía de tejidos
8. Tanque de agua
9. Canal de botones
10. Suela

Utilisation

L'appareil peut seulement servir pour une utilisation domestique.

Note : utilisez de l'eau du robinet pour repasser. N'utilisez pas d'eau traitée par un système adoucisseur résidentiel.

Important : pour une performance optimale, attendez 90 secondes avant de commencer à repasser.

REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU

1. S'assurer que le fer est débranché et que le bouton de vapeur est ENFONCÉ, puis utiliser une tasse propre et verser d'eau dans l'orifice de remplissage. Ajouter de l'eau au besoin.

2. Brancher et reposer le fer sur son talon d'appui. Le témoin lumineux s'allume.

SÉLECTION DES TEMPÉRATURES DE REPASSAGE

1. Utiliser le guide des tissus afin de choisir le réglage approprié au tissu à repasser.

2. Une fois le type de tissu établi, Une fois le type de tissu établi, réglez le sélecteur à la température approprié au tissu. Lorsque le fer à repasser atteint la température choisie, le témoin s'éteint.

Note : Le témoin s'allume et s'éteint pendant le repassage.

3. Ranger le fer sur son talon, déplacer le sélecteur de température au réglage OFF et débrancher le fer.

3 MODES D'ARRÊT AUTOMATIQUE

La fonction d'arrêt automatique de votre fer à repasser fonctionne de la manière suivante.

- Lorsque le fer à repasser atteint la température appropriée, s'il reste en marche sur la semelle ou s'il tombe sur le côté, il s'éteindra après 30 secondes d'inactivité. Si le fer à repasser reste vertical sur son talon d'appui, il s'éteindra après 8 minutes.
- Dès que vous prenez le fer à repasser, il recommencera à chauffer à repasser. Attendez que le fer à repasser soit bien réchauffé avant de recommencer à repasser.

REPASSAGE À LA VAPEUR

1. S'assurer qu'il y a de l'eau dans le réservoir. Placer le sélecteur de température entre 5 et 7.

2. Dégager le bouton de vapeur en position élevée. Si le fer ne produit pas de vapeur, en frapper légèrement la semelle contre la planche à repasser à quelques reprises. Si de l'eau s'égoutte des événements, régler le fer à une température supérieure.

REPASSAGE À SEC

1. Régler le sélecteur de température au réglage voulu et enfoncer le bouton de vapeur. Pour repasser à sec pendant de longues périodes, vider l'eau du fer (voir plus pas).

Como usar

Este product es solamente para uso doméstico.

Nota: Utilice agua de la llave para llenar el tanque de la plancha. No utilice agua procesada por un ablandador de agua doméstico.

Importante: Para óptimo rendimiento, se recomienda dejar reposar la plancha durante 90 segundos antes de comenzar a planchar.

LLENAR EL TANQUE DE AGUA

1. Con la plancha desconectada y el botón de vapor hacia abajo, vierta agua en el orificio. Llene de nuevo cuando sea necesario.

2. Enchufe la plancha y colóquela sobre su talón. La luz indicadora de funcionamiento se ilumina.

PARA SELECCIONAR LA TEMPERATURA

1. Utilice la guía de tejidos que se encuentra en la plancha para seleccionar la temperatura apropiada para su tela.

2. Gire el selector de temperatura a la posición adecuada para su tela. Una vez que la plancha alcanza la temperatura programada, esta luz se apaga.

Nota: La luz se ilumina y se apaga en intervalos durante el ciclo de planchado.

3. Cuando termine de planchar, coloque la plancha sobre su talón y gire el selector de temperatura a la posición OFF (apagado) y desconecte la plancha.

APAGADO AUTOMÁTICO DE 3 POSICIONES

El dispositivo de apagado automático de esta plancha funciona de la siguiente manera.

- La plancha se apaga automáticamente si permanece inactiva sobre la suela o de lado durante 30 segundos después de alcanzar la temperatura programada. Igualmente sucede si la plancha permanece inactiva sobre el talón de descanso durante 8 minutos.

- La plancha comienza a calentarse nuevamente en cuanto uno la mueve. Espere que la plancha se caliente bien antes de planchar.

PLANCHADO CON VAPOR

1. Asegúrese de que haya agua en el tanque.

2. Gire el selector de temperatura entre las posiciones 5 y 7.

3. Suelte el botón de vapor hacia arriba. Si no comienza a emitir vapor, golpee levemente la suela un par de veces. Si gotea a través de los orificios, ajuste a una temperatura más alta.

PLANCHADO EN SECO

1. Gire el selector a la temperatura deseada y oprima el botón de vapor hacia abajo. Cuando planche en seco por un período extenso, vacíe el agua de la plancha.

2. Si desea vaciar el agua, voltee la plancha sobre un lavadero con la punta hacia abajo. El agua se vaciará a través del orificio de llenado.

2. On peut vider le fer en tenant celui-ci au-dessus d'un évier en en pointant le bout vers le bas. L'eau sort de l'orifice de remplissage. Ne pas s'approcher de l'eau chaude qui coule.

SISTÈME ANTIGOUTTES

Le système antigouttes prévient les taches d'eau à faibles températures.

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut remplacer aucune pièce du produit. En confier l'entretien au personnel qualifié d'un centre de service.

NETTOYAGE

1. Déplacer le sélecteur de température à la position OFF, débrancher le fer et le laisser refroidir complètement.

2. Essuyer la semelle et les surfaces externes avec un chiffon doux ou une éponge humide. Ne jamais utiliser de produits abrasifs, de produits de nettoyage de service intensif ni de tampons à recurer qui peuvent égratigner le fini du fer ou le décolorer.

RANGEMENT

1. Déplacer le sélecteur de température à la position OFF, débrancher le fer et le laisser refroidir complètement.

2. Assurez-vous que le bouton de vapeur est ENFONCÉ. Afin de s'assurer de la propreté de la soupape d'eau et d'empêcher l'infiltration d'eau dans la chambre de vapeur (ce qui pourrait causer des crachements lors de l'utilisation ultérieure).

3. Ranger le fer sur son talon d'appui. Le fer peut couler ou s'endommager si on le range sur sa semelle.

SISTEMA ANTIGOTE

El sistema antigoteo evita las manchas de agua que puede ocasionar la plancha a temperaturas bajas.

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

LIMPIEZA

1. Gire el control de temperatura a la posición OFF (apagado), desconecte la plancha y permita que se enfríe completamente.

2. Limpie la suela y las superficies exteriores con un paño o una esponja húmeda. Nunca use limpiadores ni fibras abrasivas para no rayar ni descolorar la plancha.

ALMACENAJE

1. Ajuste el selector de temperatura a la posición OFF (apagado), desconecte la plancha y permita que se enfríe.

2. Asegúrese de que el botón de vapor este hacia ABAJO. Esto ayuda a mantener limpia la válvula de agua y previene que el agua pase al depósito del vapor, lo que puede ocasionar que la plancha despida agua al usarse nuevamente.

3. Guarde la plancha sobre su talón de descanso. El guardar la plancha sobre su suela puede causar fugas o daños.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. Ne pas retourner le produit ou il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

(Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Quelle est la couverture?

• Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société Applica se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

• Deux année(s) à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

• Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

• Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.

• Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer sans frais le 1 800 231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

• On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

• Des dommages dus à une utilisation commerciale.

• Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.

• Des produits qui ont été modifiés.

• Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.

• Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.

• Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.

• Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

• Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

●BLACK&DECKER Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.

Fabrique e Imprimé en République populaire de Chine

Made and Printed in People's Republic of China

● **BLACK&DECKER** es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

● This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

How does state law relate to this warranty?
 ● Consequential or incidental damages (please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)
 ● Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
 ● Products used or serviced outside the country of purchase
 ● Products that have been modified in any way
 ● Damage from misuse, abuse or neglect
 ● Damage from commercial use

What does your warranty not cover?
 ● Save your receipt as proof of date of sale.
 ● Visit the online service website at www.prodprotect.com/applica or call toll-free 1-800-231-9786, for general warranty service.
 ● If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

How do you get service?
 ● Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

What will we do to help you?
 ● Two years from the date of original purchase with proof of such purchase.
 ● After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

For how long?
 ● Any defect in material or workmanship provided, however, applica's liability will not exceed the purchase price of product with water.
 ● Add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
 ● After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

What does it cover?
 ● Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
 ● Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.
 ● Set temperature selector to appropriate setting. Once iron reaches selected temperature, power indicator light turns off.
 ● Note: The light will cycle on an off during ironing.
 ● When finished ironing, place iron on its heel rest, turn temperature selector to OFF and unplug.
 ● Store iron on its heel rest. Storing the iron on its soleplate can cause leaks or damage.

What will we do to help you?
 ● Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

For how long?
 ● Any defect in material or workmanship provided, however, applica's liability will not exceed the purchase price of product with water.
 ● Add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
 ● After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

What does it cover?
 ● Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
 ● Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.
 ● Set temperature selector to appropriate setting. Once iron reaches selected temperature, power indicator light turns off.
 ● Note: The light will cycle on an off during ironing.
 ● When finished ironing, place iron on its heel rest, turn temperature selector to OFF and unplug.
 ● Store iron on its heel rest. Storing the iron on its soleplate can cause leaks or damage.

How do you get service?
 ● Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

For how long?
 ● Any defect in material or workmanship provided, however, applica's liability will not exceed the purchase price of product with water.
 ● Add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
 ● After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

What does it cover?
 ● Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
 ● Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.
 ● Set temperature selector to appropriate setting. Once iron reaches selected temperature, power indicator light turns off.
 ● Note: The light will cycle on an off during ironing.
 ● When finished ironing, place iron on its heel rest, turn temperature selector to OFF and unplug.
 ● Store iron on its heel rest. Storing the iron on its soleplate can cause leaks or damage.

How do you get service?
 ● Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

For how long?
 ● Any defect in material or workmanship provided, however, applica's liability will not exceed the purchase price of product with water.
 ● Add mild household detergent. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
 ● After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

What does it cover?
 ● Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
 ● Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.
 ● Set temperature selector to appropriate setting. Once iron reaches selected temperature, power indicator light turns off.
 ● Note: The light will cycle on an off during ironing.
 ● When finished ironing, place iron on its heel rest, turn temperature selector to OFF and unplug.
 ● Store iron on its heel rest. Storing the iron on its soleplate can cause leaks or damage.

● **BLACK&DECKER** es una marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

Fabricado e Impreso en la República Popular de China

Póliza de Garantía
(Válida sólo para México)

Duración
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?
 Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.

Requisitos para hacer válida la garantía
 Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?
 Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía
 Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones
 Esta Garantía no será válida cuando el producto:
 A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
 B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
 C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

Argentina
 Servicio Técnico
 Monroe 3351
 CABA Argentina
 Tel. 0800 - 444 - 7296
servicente@grayovac.com.ar

Chile
 MASTER SERVICE SERVICENTER
 Nueva Los Leones N° 0252
 Providencia
 Santiago - Chile
 Fono Servicio: (562) - 232 77 22
servicente@servicenter.cl

Colombia
 PLINARES
 Avenida Quito # 88A-09
 Bogotá, Colombia
 Tel. sin costo 01 800 7001870

Costa Rica
 Aplicaciones Electromecánicas, S.A.
 Calle 26 Bis y Ave. 3
 San Jose, Costa Rica
 Tel.: (506) 257-5716 / 223-0136

Ecuador
 Servicio Master de Ecuador
 Av. 6 de Diciembre 9276 y los Alamos
 Tel. (593) 2281-3882

El Salvador
 Calle San Antonio Abad 2936
 San Salvador, El Salvador
 Tel. (503) 2284-8374

Guatemala
 MacPartes SA
 3ª Calle 414 Zona 9
 Frente a Tecun
 Tel. (502) 2331-5020 / 2332-2101

Honduras
 ServiTotal
 Contigua a Telacentro
 Tegucigalpa, Honduras,
 Tel. (504) 235-6271

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.

México
 Artículo 123 # 95 Local 109 y 112
 Col. Centro, Cuauhtemoc,
 México, D.F.
 Tel. 01 800 714 2503

Nicaragua
 ServiTotal
 De semáforo de portezuelo
 500 metros al sur.
 Managua, Nicaragua,
 Tel. (505) 248-7001

Panamá
 Servicios Técnicos CAPRI
 Tumbamuerto Boulevard
 El Dorado Panamá
 500 metros al sur.
 Tel. 3020-480-800 sin costo
 (507) 2360-236 / 159 7001870

Perú
 Servicio Central Fast Service
 Av. Angamos Este 2431
 San Borja, Lima Perú
 Tel. (511) 2251 388

Puerto Rico
 Buckeye Service
 Jesús P. Piñero #1013
 Puerto Nuevo, SJ PR 00920
 Tel.: (787) 782-6175

República Dominicana
 Plaza Lama, S.A.
 Av. Duarte #94
 Santo Domingo,
 República Dominicana
 Tel.: (809) 687-9171

Venezuela
 Inversiones BDR CA
 Av. Casanova C.C.
 City Market Nivel Plaza Local 153
 Diagonal Hotel Melia,
 Caracas.
 Tel. (582) 324-0969
www.aplicacservice.com
servicio@applicamail.com

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
 Humboldt 2495 Piso# 3
 C1425FUG C.A.B.A.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
APPLICA MANUFACTURING, S. DE R. L. DE C. V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070

Del interior marque sin costo
 01 (800) 714 2503

Setlo del Distribuidor:
 Fecha de compra:
 Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date

1 100 W 120 V~ 60 Hz

Comercializado por:
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070

Servicio y Reparación
 Art. 123 No. 95
 Col. Centro, C.P. 06050
 Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
 Venta de Refacciones y Accesorios
 01 800 714 2503

Setlo del Distribuidor:
 Fecha de compra:
 Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date

1 100 W 120 V~ 60 Hz

Comercializado por:
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México

Servicio y Reparación
 Art. 123 No. 95
 Col. Centro, C.P. 06050
 Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
 Venta de Refacciones y Accesorios
 01 800 714 2503

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
 Humboldt 2495 Piso# 3
 C1425FUG C.A.B.A.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
APPLICA MANUFACTURING, S. DE R. L. DE C. V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070

Del interior marque sin costo
 01 (800) 714 2503

Setlo del Distribuidor:
 Fecha de compra:
 Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date

1 100 W 120 V~ 60 Hz

Comercializado por:
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México

Servicio y Reparación
 Art. 123 No. 95
 Col. Centro, C.P. 06050
 Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
 Venta de Refacciones y Accesorios
 01 800 714 2503

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
 Humboldt 2495 Piso# 3
 C1425FUG C.A.B.A.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
APPLICA MANUFACTURING, S. DE R. L. DE C. V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070

Setlo del Distribuidor:
 Fecha de compra:
 Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date

1 100 W 120 V~ 60 Hz

Comercializado por:
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México

Servicio y Reparación
 Art. 123 No. 95
 Col. Centro, C.P. 06050
 Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
 Venta de Refacciones y Accesorios
 01 800 714 2503

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
 Humboldt 2495 Piso# 3
 C1425FUG C.A.B.A.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
APPLICA MANUFACTURING, S. DE R. L. DE C. V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070

Del interior marque sin costo
 01 (800) 714 2503

Setlo del Distribuidor:
 Fecha de compra:
 Modelo:

Código de fecha / Date Code / Le code de date

1 100 W 120 V~ 60 Hz

Comercializado por:
 Aplica Manufacturing, S. de R. L. de C.V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México

Servicio y Reparación
 Art. 123 No. 95
 Col. Centro, C.P. 06050
 Deleg. Cuauhtemoc

Servicio al Consumidor,
 Venta de Refacciones y Accesorios
 01 800 714 2503

Importado por / Imported by:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L.
 Humboldt 2495 Piso# 3
 C1425FUG C.A.B.A.
C.U.I.T No. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
APPLICA MANUFACTURING, S. DE R. L. DE C. V.
 KM 14.5 Carretera Puente de Vigas
 Col. Lechería Tultitlán
 Estado de México
 CP 54940,
 México
 Teléfono: (55) 5831-7070



Product may vary slightly from what is illustrated.

1. Water-fill opening
 2. Temperature selector
 3. Steam button
 4. Pivoting cord
 5. Power indicator light
 6. Heel rest
 7. Fabric guide
 8. Water tank
 9. Button groove
 10. Soleplate

DRY IRONING
 1. Turn the temperature selector to the desired setting and lock the steam button in the DOWN position. For extended periods of dry ironing, empty the water from the iron.
 2. If you want to empty the water, hold the iron over a sink with the bump soleplate on the ironing board a few times. If water drips from vents, turn selector to a higher setting.

STEAM IRONING
 1. Be sure there is water in the water tank. Turn temperature selector to OFF and unplug.
 2. When finished ironing, place iron on its heel rest, turn temperature selector to OFF and unplug.
 3. Store iron on its heel rest. Storing the iron on its soleplate can cause leaks or damage.

3-WAY AUTOMATIC SHUTOFF
 The automatic shutoff feature in your iron works as follows:
 ● Once the iron reaches appropriate temperature, it turns off after 30 seconds of inactivity on its soleplate or tipped over on its side. If left on its heel rest, it shuts off after 8 minutes.
 ● As soon as you pick up the iron, it starts heating again. Wait for iron to reheat completely before resuming operation.

SELECTING TEMPERATURE
 1. Use the fabric guide on the iron to select appropriate temperature setting for the fabric.
 2. Set temperature selector to appropriate setting. Once iron reaches selected temperature, power indicator light turns off.
 3. Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.

FILLING WATER TANK
 1. With iron unplugged and steam button locked in DOWN position, use a clean measuring cup and pour water into water-fill opening. Refill as needed.
 2. Plug in the iron and let it stand on its heel rest. The power indicator light illuminates.

BEFORE BEGINNING TO IRON
 Important: For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.
 Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.

CLEANING
 This product is for household use only.
 This product contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified personnel.

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY
 Applies only in the United States and Canada
 This product contains no user-serviceable parts. Refer service to qualified personnel.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

NEED HELP?
 For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number on cover of this book. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.